

original scientific paper
prejeto: 2002-01-21

UDK 159.922.2:81'246.2(497.4)

STALIŠČA DO DVOJEZIČNOSTI IN NJIHOVA POVEZANOST Z OKOLJEM TER "-JEZIČNOSTJO"

Marina FURLAN

Znanstveno-raziskovalno središče Republike Slovenije, Koper, SI-6000 Koper Capodistria, Garibaldijeva 18
e-mail: marina.furlan@zrs-kp.si

IZVLEČEK

Avtorica obravnava stališča do dvojezičnosti, ki so jih spomladi 2000 izrazili respondenti iz različnih v raziskavo vključenih okolij. Najprej predstavlja teoretično ozadje merjenja stališč s posebnim poudarkom na stališčih do jezika in dvojezičnosti, nato pa prehaja k obravnavi empirično zbranih podatkov. Statistična obdelava podatkov, ki jih je zbrala z Lestvico stališč do dvojezičnosti, je pokazala, da obstajajo statistično pomembne razlike med instrumentalnimi stališči do dvojezičnosti, ki jih izražajo enojezični in dvojezični respondenti (to ne drži za integrativna stališča), ter da obstajajo razlike med stališči do dvojezičnosti, ki jih izražajo respondenti iz različnih okolij. Dobljeni rezultati kažejo na različnost družbenega položaja dvojezičnosti v posameznih okoljih.

Ključne besede: dvojezičnost, stališča do dvojezičnosti, manjšine, slovenski kulturni prostor

OPINIONI SUL BILINGUISMO E LA LORO CORRELAZIONE CON L'AMBIENTE, NONCHÉ CON IL "-LINGUISMO"

SINTESI

L'autrice esamina gli atteggiamenti nei confronti del bilinguismo espressi da persone provenienti da ambienti diversi e intervistate nella primavera del 2000. Dapprima presenta la base teoretica della misurazione degli atteggiamenti, con particolare attenzione a quelli verso la lingua e verso il bilinguismo, poi passa ad esaminare i dati raccolti empiricamente. L'elaborazione dei dati, raccolti con la "Scala degli atteggiamenti verso il bilinguismo" ha dimostrato l'esistenza di differenze statisticamente significative tra atteggiamenti strumentali verso il bilinguismo espressi dagli intervistati monolingui e da quelli bilingui (il che non vale per gli atteggiamenti integrativi) e la presenza di differenze tra quelli espressi dagli intervistati provenienti da aree diverse. I risultati ottenuti indicano una diversità di posizione sociale del bilinguismo nelle varie aree.

Parole chiave: bilinguismo, atteggiamenti verso il bilinguismo, minoranze, spazio culturale sloveno